

Zeitschrift: Physioactive

Band: 57 (2021)

Heft: 4

Vorwort: Covid-19 : ein Update = Covid-19 : une mise à jour = Covid-19 : aggiornamento

Autor: Casanova, Brigitte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Covid-19: ein Update

Covid-19: une mise à jour

Covid-19: aggiornamento



Die Covid-19-Erkrankung beschäftigt uns bald schon eineinhalb Jahre. Inzwischen ist klar, dass das Virus die Menschheit noch länger begleiten wird.

Genau vor zwölf Monaten erschien die erste Physioactive zu Covid-19, nun halten Sie die zweite Ausgabe in den Händen. Wir fragten bei zwei der AutorInnen der ersten Ausgabe nach, welche Erkenntnisse in der Zwischenzeit hinzugekommen sind und ob sich die Behandlungen verändert haben. Lesen Sie dazu die Updates zur Intensivversorgung und zur stationären Rehabilitation. So viel vorneweg: Das meiste hat sich bewährt.

Inzwischen sind Long-Covid-Erkrankungen in den Vordergrund gerückt. Was «Post-Exertional Malaise PEM» ist und wie die Rehabilitation bei Long-Covid aussieht, beschreibt ein Autorenteam aus Zürich. Das Besondere: Die Progression im Training ist sehr langsam anzugehen.

Was war während der ersten Welle hilfreich in meinem Betrieb? Was hinderlich? «Retour d'expérience» ist ein Verfahren, um in Gesundheitskrisen die Situation im Kollektiv zu reflektieren. Von der WHO beschrieben, setzte es unser Autor nach der ersten Welle in der Physiotherapie am Universitätsspital Lausanne ein. |

*Eine gute Lektüre wünscht
Brigitte Casanova
redaktion@physioswiss.ch*

Cela fait maintenant près d'un an et demi que la Covid-19 nous rythme notre vie. Désormais, il est évident que le virus accompagnera l'humanité pendant un certain temps encore.

Le premier numéro de Physioactive portant sur la Covid-19 a paru il y a exactement douze mois. Vous tenez entre vos mains le deuxième numéro sur ce thème. Nous avons demandé à deux des auteur·rices du premier numéro quelles connaissances ont été acquises entre-temps et si les traitements ont changé. Vous pourrez donc lire les mises à jour sur les soins intensifs et sur la rééducation en milieu hospitalier. Une chose est sûre: la plupart des mesures ont fait leurs preuves.

À présent, les troubles liés à la Covid longue sont passés au premier plan. Une équipe d'auteurs de Zurich décrit ce qu'est le malaise post-effort (MPE) et à quoi ressemble la rééducation en cas de Covid longue. Sa caractéristique: la progression de l'entraînement doit être très lente.

Qu'est-ce qui a été utile dans mon activité lors de la première vague? Qu'est-ce qui m'a gêné-e? «Retour d'expérience» est un processus qui permet de réfléchir collectivement à la situation lors de crises sanitaires. Suivant la description de l'OMS, notre auteur l'a utilisé au sein du service de physiothérapie du CHUV de Lausanne après la première vague. |

*Je vous souhaite une bonne lecture.
Brigitte Casanova
redaktion@physioswiss.ch*

Il Covid-19 occupa i nostri pensieri già da un anno e mezzo. E a questo punto è chiaro che il virus accompagnerà l'umanità ancora più a lungo.

Esattamente dodici mesi fa veniva pubblicato il primo Physioactive sul Covid-19, oggi avete tra le mani il secondo numero. Abbiamo chiesto a due degli autori della prima edizione che cosa si è imparato in questo anno e se i trattamenti sono cambiati. Leggete gli aggiornamenti riguardanti la terapia intensiva e la riabilitazione ospedaliera. La maggior parte si è dimostrata valida anche a distanza di tempo.

La sindrome post Covid-19 è ora in primo piano. Un team di autori di Zurigo descrive cos'è il «malessere post-sforzo, PEM» e come si svolge la riabilitazione alla sindrome post Covid-19. In particolare: la progressione nell'allenamento è molto lenta.

Cosa è stato utile nella mia azienda durante la prima ondata? Cosa ha rappresentato un ostacolo? Il «Retour d'expérience» è una procedura che serve durante le crisi sanitarie e riflette la situazione della collettività. Descritto dall'OMS, il nostro autore lo ha utilizzato in fisioterapia all'ospedale universitario di Losanna dopo la prima ondata. |

*Vi auguro una buona lettura!
Brigitte Casanova
redaktion@physioswiss.ch*